



Built to Lead

Pour publication immédiate : 1/4/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LES POINTS MARQUANTS SUR
L'ADOPTION DU BUDGET D'ÉTAT 2016-17 POUR LA VILLE DE NEW YORK**

Une vidéo du Gouverneur annonçant l'accord avec les responsables législatifs lors de la conférence de presse d'hier soir est disponible [ici](#) dans un format de qualité télévisuelle et sur YouTube [ici](#)

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a mis en avant aujourd'hui d'importantes réalisations pour la Ville de New York selon l'accord sur le Budget de l'Etat 2016-17. En plus d'un plan de salaire minimum de 15 \$ à l'échelle de l'Etat, la politique de congés familiaux payés la plus solide de la nation, et une réduction d'impôt sur le revenu personnel qui réduira les impôts de la classe moyenne au taux le plus bas en 70 ans - le budget comprend de nombreux investissements importants qui développeront l'économie et créeront un Etat de New York plus fort, plus propre, plus vert et plus sain.

Pour référence, des informations sur le plan du salaire minimum de 15 \$, le plan des congés familiaux payés de 12 semaines, les 4,2 milliards de réduction d'impôt pour la classe moyenne et les 24,8 milliards de dollars d'aide scolaire sont disponibles [ici](#).

Les points marquants régionaux du budget de l'Etat 2016-2017 spécifiques aux communautés de la Ville de New York comprennent :

Aide scolaire : Les districts scolaires de la Ville de New York recevront 9,68 milliards de dollars d'aide scolaire - une augmentation de 525 millions de dollars par rapport à l'an dernier. La région recevra 28 millions de dollars de financement pour les écoles communautaires. Ce budget rétablit pleinement 87,2 millions de dollars de l'ajustement de l'élimination de l'écart (Gap Elimination Adjustment) de la région.

Salaire minimum : Le Département du Travail de l'Etat prévoit que 927 400 travailleurs de la Ville de New York bénéficieront d'un salaire plus élevé suite au salaire minimum de 15 \$, réinvestissant environ 6,5 milliards de dollars dans l'économie de la région.

Pour les travailleurs de la Ville de New York employés par de grandes entreprises (au moins 11 employés), le salaire minimum sera augmenté à 11 \$ à la fin de 2016, puis de deux dollars supplémentaires chaque année suivante, pour atteindre 15 \$ le 31 décembre 2018. Pour les travailleurs de la Ville de New York employés par de petites entreprises (10 employés ou moins), le salaire minimum sera augmenté à 10,50 \$ à la fin de 2016, puis de 1,50 dollar supplémentaire chaque année suivante, pour atteindre

15 \$ le 31 décembre 2019.

Congé familial payé : Le Département du Travail de l'Etat prévoit que 2 938 595 travailleurs du secteur privé de la Ville de New York deviendront éligibles à 12 semaines de congés familiaux payés.

Réduction fiscale pour la classe moyenne : La réduction fiscale pour la classe moyenne du budget, une fois entièrement mise en oeuvre, fera économiser à 2 027 063 contribuables de la Ville de New York un total de 1,32 milliard de dollars avec des économies moyennes de 653 \$ par an.

Les investissements spécifiques pour la Ville de New York au budget comprennent :

- 700 millions de dollars pour transformer les services de soins de santé à Brooklyn
- 2,75 millions de dollars pour l'initiative de lutte contre la pauvreté dans le Bronx
- 10 millions de dollars pour l'Initiative de revitalisation des centres villes
- Plan d'investissement de la MTA de 27 milliards de dollars - le plus important dans l'histoire
 - 1 000 nouvelles voitures de métro
 - 1 400 nouveaux bus
 - 300 nouveaux wagons de trains de banlieue pour la Vallée de l'Hudson et Long Island
 - Des rénovations des voies, signalisations, gares de triage, dépôts, stations et ponts
- Soutien au bâtiment Penn Farley redéveloppé et au nouvel aéroport de LaGuardia
- 1 milliard de dollars pour le métro de la Deuxième Avenue
- 1 milliard de dollars pour Javits
- 4 gares Metro-North dans le Bronx
- 15 millions de dollars pour les programmes START (Evaluation Systématique, Thérapeutique, Relève et Traitement) pour assurer un traitement efficace et réduire la dépendance à des niveaux plus élevés de service.
- 295 millions de dollars pour remplacer le Pont Kosciuszko entre Brooklyn et Queens.
- 159 millions de dollars pour la Phase I, et 129 millions de dollars pour la Phase II, afin de réhabiliter le viaduc de la Voie rapide Bruckner.
- 250 millions de dollars pour réhabiliter six ponts de la Voie rapide traversant le Bronx.
- 97 millions de dollars pour mettre hors service la Voie rapide Sheridan et créer un boulevard urbain.

D'autres initiatives et investissements importants prévus au budget comprennent :

Soutenir l'enseignement supérieur public

Pour l'Université d'Etat de New York, une augmentation de 56 millions de dollars du soutien d'exploitation général et des avantages sociaux pour les employés est offerte

pour les campus opérés par l'Etat. Les quatre centres universitaires sont autorisés à augmenter les frais de scolarité des étudiants de premier cycle non résidents de 10 pour cent pour générer environ 22 millions de revenus additionnels.

Le budget comprend également plus de 1,6 milliard de dollars de soutien de l'Etat pour les facultés de deuxième cycle de l'Université de la Ville de New York, comprenant une augmentation de 29 millions de dollars du soutien d'exploitation général et des avantages sociaux pour les employés. L'État nommera un expert en gestion d'organisation afin de restructurer les fonctions administratives et de soutien aux opérations et proposer un plan complet pour l'inclure au budget de l'an prochain. Ce plan ne permettra pas seulement à CUNY de faire de grandes économies, mais d'établir aussi des services partagés avec SUNY.

Afin de construire un avenir plus fort pour SUNY et CUNY, le budget prévoit 110 millions de dollars pour un nouveau tour de subventions compétitives NYSUNY 2020 et NYCUNY 2020. Ces ressources financent les initiatives de campus afin d'améliorer les résultats académiques, réaliser des efficacités, et promouvoir l'innovation et le développement économique. Plus de 1 milliard de dollars sont investis dans des programmes stratégiques visant à rendre l'université plus abordable et à encourager les étudiants les plus brillants à bâtir leur futur dans l'État de New York et sont poursuivis, notamment le financement accru pour le programme d'aide aux frais de scolarité (Tuition Assistance Program) et le soutien au programme de radiation des emprunts (Get on Your Feet Loan Forgiveness Program).

Le budget comprend également un investissement de 20 millions de dollars pour soutenir les programmes de développement de main d'oeuvre à SUNY et CUNY qui préparent les étudiants aux carrières du 21^{ème} siècle. Cela comprend :

- *15 millions de dollars pour le programme de formation de main d'oeuvre de l'énergie propre (Clean Energy Workforce Program)*
 - Former la prochaine génération de travailleurs de l'énergie propre dans l'ensemble de l'Etat afin d'assurer que l'Etat de New York ouvre la voie dans le développement de main d'oeuvre des technologies propres,
 - Développer les programmes de technologies propres et d'énergie renouvelable offerts par SUNY.
- *5 millions de dollars pour créer la formation d'apprentis SUNY/CUNY*
 - Renforcer le partenariat innovant SUNY/CUNY avec les employeurs de l'Etat de New York comme l'un des programmes d'apprentissage public-privé au niveau de l'Etat le plus important de la nation
 - Faire en sorte que les étudiants obtiennent leurs diplômes en participant aux formations d'apprentissage certifiées et préparer des milliers de New Yorkais à de nouvelles opportunités d'emplois dans la fabrication avancée dans des entreprises grandes et petites.
 - Relier l'enseignement en classe à la formation dans l'emploi rémunérée et valorisée par les employeurs de notre Etat

Crédit d'impôt du programme des emplois pour les jeunes en milieu urbain

Ce programme encourage les entreprises à recruter des jeunes défavorisés sans emploi, âgés de 16 à 24 ans et vivant dans les villes et petites villes aux taux de pauvreté et de chômage les plus élevés. L'allocation annuelle est augmentée pour passer de 20 millions de dollars à 50 millions de dollars pour les années de recrutement 2016 et 2017, sur lesquels 20 millions de dollars par an peuvent être alloués à l'échelle de l'Etat.

Investissement I LOVE NY de 50 millions de dollars

Le budget comprend une augmentation de 50 millions de dollars pour la campagne I LOVE NY, afin de continuer à développer l'important secteur du tourisme de l'Etat de New York – qui a été responsable de plus de 883 000 emplois et d'un impact économique de 100 milliards de dollars en 2015.

54 millions de dollars pour développer les capacités des forces de l'ordre et aider à combattre le terrorisme

Les récents attentats terroristes ont révélé une tendance pour des frappes coordonnées avec des armes d'assaut de style militaire, ainsi que pour des extrémistes locaux commettant des attentats isolés. Ces attentats sont plus faciles à mettre en oeuvre sur le sol américain et peuvent survenir partout dans l'Etat de New York. Cette nouvelle normalité de terrorisme exige une approche élargie des efforts de contre-terrorisme de l'Etat.

Le budget comprend un investissement de 40 millions de dollars, d'abord proposé dans le Discours de l'Etat de l'Etat du Gouverneur, pour développer la présence des agences des forces de l'ordre à l'échelle de l'Etat, 10 millions de dollars pour les équipement de sécurité pour les agences des forces de l'ordre, et 4 millions de dollars pour offrir aux membres de la Police de l'Etat de New York des carabines de gros calibre, des gilets pare-balles et des casques balistiques aux policiers en service en uniforme, ainsi que la formation nécessaire pour les préparer à répondre à cette menace terroriste en constante évolution.

Fonds de protection de l'environnement

Le Budget comprend des attributions budgétaires de 300 millions de dollars pour le fonds de protection de l'environnement (EPF), le plus haut niveau de financement dans l'histoire du programme et une augmentation de 123 millions de dollars par rapport à l'année fiscale 2016. Cette augmentation offrira un financement record pour l'intendance, les programmes agricoles, la prévention et l'éradication des espèces envahissantes, l'amélioration de la qualité de l'eau, le recyclage municipal et un programme ambitieux de justice environnementale. De plus, ce niveau de financement permettra de créer de nouveaux programmes pour aider les communautés à s'adapter au changement climatique au-travers de projets d'investissements et de planification de la résilience, et pour réduire les émissions des gaz à effet de serre en-dehors du secteur de l'énergie.

Loi d'amélioration des infrastructures d'eau

La Loi sur l'amélioration des infrastructures d'eau de 2015 (Water Infrastructure

Improvement Act) offre des subventions aux municipalités pour des améliorations essentielles des réseaux d'eau potable et des eaux usées. Le budget de cette année augmente le financement de la loi pour passer des 200 millions de dollars approuvés en 2015 à 400 millions de dollars. Les subventions offertes au-travers de la loi aideront les administrations locales à faire avancer des investissements d'environ 2 milliards de dollars dans les infrastructures locales d'eaux usées et d'eau potable tout en créant environ 33 000 emplois du bâtiment.

Combattre l'abus d'opioïdes

Le budget investit 25 millions de dollars dans le Bureau des services de lutte contre l'alcoolisme et la toxicomanie (Office of Alcoholism and Substance Abuse Services) pour combattre la crise de l'héroïne / des opioïdes, accroissant les dépenses pour passer de 141 millions de dollars en année fiscale 2016 à 166 millions de dollars en année fiscale 2017 (soit une augmentation de 51 millions de dollars depuis l'année fiscale 2014). Le financement sera alloué pour accroître l'accès aux services de prévention, traitement et soutien au rétablissement pour les personnes souffrant de troubles de la consommation d'héroïne, d'opioïdes et d'autres substances. De plus, afin de mieux combattre l'abus d'opioïdes, le budget comprend une initiative qui exigera que les organismes de gestion intégrée des soins mettent en oeuvre une autorisation préalable pour les renouvellements d'opioïdes dépassant quatre prescriptions en 30 jours. L'initiative exclura les patients souffrant de cancer, d'anémie falciforme ou recevant des soins palliatifs.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418